



Società per azioni  
Capitale Sociale € 26.000.000,00 interamente versato  
Codice Fiscale e n. di iscrizione al Registro delle Imprese di Roma 09771701001  
REA - ROMA n.1188554 - P.I. 09771701001 -Sede Legale: Via Laurentina 449, 00142 Roma

LETTERE : VIA LAURENTINA 449 – 00142 ROMA  
TELEFONO: +39 06 8716 8800  
WEBSITE : [www.telepass.com](http://www.telepass.com)  
PEC : [telepass@pec.telepass.it](mailto:telepass@pec.telepass.it)

## NORME E CONDIZIONI RELATIVE ALLA DISTRIBUZIONE DI TITOLI DI VIAGGIO DA PARTE DI TELEPASS

### Premessa

Telepass S.p.A. ("**Telepass**"), con sede legale in Roma, via Laurentina n. 449, offre la possibilità di acquisto dei titoli di viaggio ("**Titoli di Viaggio**") emessi da ATAC S.p.A. e ATM S.p.A. ("**ATAC**" e "**ATM**") in qualità di soggetti fornitori del servizio di trasporto pubblico locale rispettivamente presso la città metropolitana di Roma e la città metropolitana di Milano ("**Servizio TPL**" e "**Soggetto Fornitore del Servizio TPL**").

Il Cliente prende atto e accetta che il singolo Titolo di Viaggio è emesso dal Soggetto Fornitore del Servizio TPL e distribuito da Telepass che si avvale delle proprie piattaforme informatiche ("**App**") attraverso le quali sarà possibile richiedere ed effettuare il pagamento del Titolo di Viaggio ("**Soluzioni di Pagamento Telepass**").

Il Cliente prende, altresì, atto che l'unico strumento di pagamento per l'acquisto del Titolo di Viaggio sarà quello messo a disposizione sull'App, scaricabile dagli store IOS e Android, previa sottoscrizione di una offerta di servizi di pagamento di Telepass ove tale servizio di pagamento risulti disponibile ("**Contratto di Pagamento Telepass**" e "**Contratto Telepass Pay X**" e, complessivamente, "**Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio**").

Il Cliente prende atto che per poter utilizzare il Titolo di Viaggio dovrà confermare l'attivazione del medesimo secondo le modalità di volta in volta previste nell'App.

Il Cliente, per poter acquistare i Titoli di Viaggio, dovrà, nell'ambito del processo di adesione, accettare i presenti termini e condizioni di utilizzo relative all'attività di distribuzione, da parte di Telepass, dei Titoli di Viaggio emessi dal Soggetto Fornitore del Servizio TPL ("**Norme e Condizioni di Distribuzione**").

Per quanto sopra, il Cliente prende atto che le presenti Norme e Condizioni di Distribuzione disciplineranno esclusivamente le condizioni di distribuzione dei Titoli di Viaggio. Pertanto, per le condizioni di trasporto pubblico locale dei comuni ove opera il Soggetto Fornitore del Servizio TPL, nonché per le condizioni di utilizzo delle Soluzioni di Pagamento Telepass, si rimanda rispettivamente alle norme e condizioni del Soggetto Fornitore del Servizio TPL e alle norme e condizioni relative al Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio prestato da Telepass, disponibili sull'App e sul sito [www.telepass.com](http://www.telepass.com), sezione "Trasparenza" ("**Termini e Condizioni di Utilizzo del Servizio di Pagamento**").

### Articolo 1. Oggetto

Le presenti Norme e Condizioni di Distribuzione regolano il rapporto tra Telepass e il Cliente ("**Parti**") in relazione alla distribuzione dei Titoli di Viaggio da parte di Telepass, che avverrà attraverso la richiesta effettuata direttamente dal Cliente in App.

### Articolo 2. Modalità di adesione - Limitazioni

Salvo diversa indicazione/limitazione da parte di Telepass, ai sensi delle presenti Norme e Condizioni di Distribuzione, ciascun Cliente può acquistare:

- (i) in caso di Titoli di Viaggio emessi da ATAC, non più di n. 20 (venti) singoli Titoli di Viaggio per ciascuna operazione di pagamento effettuata. Nel caso in cui il Titolo di Viaggio prescelto corrisponda a un abbonamento mensile al Servizio TPL prestato da ATAC ("**Abbonamento Mensile**"), il Cliente potrà acquistare esclusivamente per sé non più di n. 1 (uno) Abbonamento Mensile in relazione al mese corrente. L'Abbonamento Mensile è sempre nominativo. Ciascun Cliente potrà acquistare un Abbonamento Mensile inserendo i dati richiesti. Non è consentito l'acquisto dell'Abbonamento Mensile per conto di terzi;
- (ii) in caso di Titoli di Viaggio emessi da ATM, Titoli di Viaggio per un importo non superiore ad Euro 50,00 (cinquanta/00) per ciascuna operazione di pagamento effettuata.

Per richiedere il Titolo di Viaggio il Cliente dovrà:

- (a) scaricare dallo store IOS o Android l'App;
- (b) sottoscrivere il Contratto di Pagamento Telepass ovvero il Contratto Telepass Pay X (qualora non abbia già sottoscritto tale Contratto);
- (c) seguire la procedura di adesione in corrispondenza della sezione specifica dell'App ai fini dell'acquisto dei Titoli di Viaggio emessi dal Soggetto Fornitore del Servizio TPL.

Dopo aver inserito tutti i dati richiesti ai fini dell'emissione del Titolo di Viaggio da parte del Soggetto Fornitore del Servizio TPL, il Cliente perfezionerà l'acquisto, dopo aver preso visione e accettato i Termini e Condizioni di Utilizzo del Servizio di Pagamento, completando la procedura di adesione e acquisto del Titolo di Viaggio richiesto.

Si precisa, altresì, che l'acquisto dei Titoli di Viaggio potrebbe non essere consentito per motivi legati all'addebito dei relativi importi secondo quanto previsto dalle Norme e Condizioni del Contratto di Pagamento Telepass ovvero il Contratto Telepass Pay X.

Dopo aver terminato la procedura di adesione in App, il Cliente potrà visualizzare i Titoli di Viaggio in formato elettronico in App.

Le presenti Norme e Condizioni di Distribuzione sono vincolanti per il Cliente dal momento della loro accettazione nell'ambito del percorso di adesione sopra indicato. Quest'ultimo potrà comunque subire variazioni nel tempo, ad esempio per conformarsi a modifiche normative o regolamentari, in conseguenza di limitazioni e/o condizioni dell'offerta del Soggetto Fornitore del Servizio TPL, ove consentite dalla legge, etc.

### **Articolo 3. Durata**

Le presenti Norme e Condizioni di Distribuzione hanno efficacia dal momento dell'accettazione delle stesse nel momento del primo acquisto in App dei Titoli di Viaggio.

### **Articolo 4. Costi dei Titoli di Viaggio e Abbonamenti Mensili e Modalità di addebito**

L'acquisto del singolo Titolo di Viaggio avvenuto secondo le modalità di cui all'art. 2 delle presenti Norme e Condizioni di Distribuzione, prevede il pagamento della tariffa unitaria prevista per il Titolo di Viaggio prescelto. Tali importi saranno, altresì, indicati nel documento riepilogativo dei costi pubblicato nell'App e nell'Area Riservata.

Il Cliente che acquisti il Titoli di Viaggio, secondo la procedura di cui all'art. 2 delle presenti Norme e Condizioni di Distribuzione, prende atto che l'addebito del relativo importo sarà effettuato secondo le modalità indicate dalle Norme e Condizioni di cui al Contratto di Pagamento Telepass ovvero Contratto Telepass Pay X.

### **Articolo 5. Risoluzione del Rapporto e Recesso**

Telepass avrà la facoltà di risolvere di diritto il rapporto disciplinato dalle presenti Norme e Condizioni di Distribuzione ex art. 1456 c.c., in tutti i casi di accertata violazione, da parte del Cliente, anche di una sola delle disposizioni di cui al precedente art. 4.

In caso di risoluzione delle presenti Norme e Condizioni di Distribuzione ai sensi del successivo art. 6, il Titolo di Viaggio manterrà la propria validità fino alla naturale scadenza.

### **Articolo 6. Comunicazioni**

Tutte le comunicazioni inerenti alle presenti Norme e Condizioni di Distribuzione saranno messe a disposizione del Cliente nella sua area riservata all'interno dell'App o trasmesse all'indirizzo *mail* indicato dal Cliente in fase di sottoscrizione del Contratto di Pagamento Telepass ovvero del Contratto Telepass Pay X, o comunicate con le ulteriori modalità che saranno tempo per tempo concordate tra le Parti.

Qualsiasi comunicazione avente per oggetto il rapporto in essere con Telepass S.p.A. dovrà essere indirizzata tramite raccomandata A.R. a: Telepass S.p.A. - Customer Care - Via del Serafico 49 - 00142 Roma ovvero all'indirizzo PEC [telepass@pec.telepass.it](mailto:telepass@pec.telepass.it)

### **Articolo 7. Trattamento dei dati personali**

I dati personali del Cliente strettamente necessari ai fini della distribuzione dei Titoli di Viaggio sono trattati da Telepass in qualità di titolare del trattamento, con le modalità e le caratteristiche descritte nell'informativa privacy resa al Cliente in fase di sottoscrizione del Contratto di Pagamento Telepass ovvero del Contratto Telepass Pay X, sempre disponibile - nella sua versione più aggiornata - sul sito [www.telepass.com](http://www.telepass.com) come "*Informativa privacy CONTRATTO Telepass*" e nell'area riservata in App nella sezione "Privacy".

Fermo e impregiudicato quanto indicato al precedente paragrafo, i dati personali del Cliente necessari ai fini della fruizione del Servizio TPL erogato da ciascun Soggetto Fornitore del Servizio TPL e dell'adempimento dei relativi oneri e controlli, sono comunicati da Telepass al Soggetto Fornitore del Servizio TPL e trattati dallo stesso in qualità di titolare autonomo del trattamento conformemente alla propria informativa sul trattamento dati.

### **Articolo 9. Foro competente**

Per qualsiasi controversia che dovesse insorgere tra le Parti, che non venga composta attraverso il ricorso alla procedura disciplinata al seguente articolo, si rinvia alla competenza giurisdizionale richiamata dal Codice del Consumo (D.Lgs. 6 settembre 2005, n. 206 e s.m.i.).

### **Articolo 10. Reclami**

Ferma restando la possibilità di rivolgersi all'Autorità Giudiziaria, il Cliente ha la facoltà di inoltrare per iscritto un reclamo relativo all'attività di distribuzione dei Titoli di Viaggio e svolta da Telepass al seguente recapito: Telepass S.p.A., Via Laurentina 449 - 00142 Roma (RM), o per e-mail all'indirizzo PEC: [telepass@pec.telepass.it](mailto:telepass@pec.telepass.it). Telepass gestirà i reclami di propria pertinenza e fornirà risposta scritta al Cliente nel termine di 30 (trenta) giorni. Il termine decorre dalla data di ricezione del reclamo.



## NORME E CONDIZIONI RELATIVE ALLA DISTRIBUZIONE DI TITOLI DI VIAGGIO DA PARTE DI URBI

### Premessa

URBANnext S.A. (“**URBI**”), con sede legale in Viale Luigi Sturzo 45, Milano (MI), offre la possibilità di acquisto, sulle App di titolarità di Telepass S.p.A. (“**App Telepass**” ovvero “**App**”), di titoli di viaggio (“**Titoli di Viaggio**”) emessi dal Consorzio Unico Campania (“**Unico Campania**”) e relativi al trasporto pubblico locale della Regione Campania (“**Servizio TPL**”).

Il Cliente prende atto e accetta che il singolo Titolo di Viaggio è emesso da Unico Campania e distribuito da Urbi che si avvale delle App Telepass attraverso le quali sarà possibile richiedere ed effettuare il pagamento del Titolo di Viaggio (“**Soluzioni di Pagamento Telepass**”).

Il Cliente prende, altresì, atto che l’unico strumento di pagamento per l’acquisto del Titolo di Viaggio sarà quello messo a disposizione sulle App Telepass, scaricabile dagli store IOS e Android, previa sottoscrizione di una offerta di servizi di pagamento di Telepass ove tale servizio di pagamento risulti disponibile (“**Contratto di Pagamento Telepass**” e “**Contratto Telepass Pay X**” e, complessivamente, “**Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio**”).

Il Cliente prende atto che per poter utilizzare il Titolo di Viaggio dovrà confermare l’attivazione del medesimo secondo le modalità di volta in volta previste nelle App Telepass.

Il Cliente, per poter acquistare i Titoli di Viaggio, dovrà, nell’ambito del processo di adesione, accettare i presenti termini e condizioni di utilizzo relative all’attività di distribuzione, da parte di Urbi, dei Titoli di Viaggio emessi da Unico Campania (“**Norme e Condizioni di Distribuzione**”).

Per quanto sopra, il Cliente prende atto che le presenti Norme e Condizioni di Distribuzione disciplineranno esclusivamente le condizioni di distribuzione dei Titoli di Viaggio. Pertanto, per le condizioni di trasporto pubblico locale relative ai Titoli di Viaggio emessi da Unico, nonché per le condizioni di utilizzo delle Soluzioni di Pagamento Telepass, si rimanda rispettivamente alle norme e condizioni di Unico Campania e alle norme e condizioni relative al Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio prestato da Telepass, disponibili sull’App e sul sito [www.telepass.com](http://www.telepass.com), sezione “Trasparenza” (“**Termini e Condizioni di Utilizzo del Servizio di Pagamento**”).

### Articolo 1. Oggetto

Le presenti Norme e Condizioni di Distribuzione regolano il rapporto tra Urbi e il Cliente (“**Parti**”) in relazione alla distribuzione dei Titoli di Viaggio da parte di Urbi, che avverrà attraverso la richiesta effettuata direttamente dal Cliente in App.

### Articolo 2. Modalità di adesione - Limitazioni

Salvo diversa indicazione/limitazione da parte di Urbi, ai sensi delle presenti Norme e Condizioni di Distribuzione, ciascun Cliente potrà acquistare i Titoli di Viaggio di tempo in tempo resi da disponibili da Unico Campania e da Urbi. Prima di effettuare l’acquisto, il Cliente dovrà sempre verificare la disponibilità dei Titoli di Viaggio che intende acquistare sulle App Telepass.

In caso di acquisto di un Titolo di Viaggio corrispondente ad un abbonamento mensile, il Cliente accetta sin d’ora che ai fini dell’utilizzo del medesimo abbonamento nel corso del mese, dovrà effettuare la validazione entro e non oltre il giorno 15 del mese in cui intende utilizzare l’abbonamento.

Per richiedere il Titolo di Viaggio il Cliente dovrà:

- (a) scaricare dallo store IOS o Android l'App;
- (b) sottoscrivere il Contratto di Pagamento Telepass ovvero il Contratto Telepass Pay X (qualora non abbia già sottoscritto tale Contratto);
- (c) seguire la procedura di adesione in corrispondenza della sezione specifica dell'App ai fini dell'acquisto dei Titoli di Viaggio.

Dopo aver inserito gli eventuali dati richiesti ai fini dell'emissione del Titolo di Viaggio da parte di Unico Campania, il Cliente perfezionerà l'acquisto, dopo aver preso visione e accettato i Termini e Condizioni di Utilizzo del Servizio di Pagamento, completando la procedura di adesione e acquisto del Titolo di Viaggio richiesto.

Si precisa, altresì, che l'acquisto dei Titoli di Viaggio potrebbe non essere consentito per motivi legati all'addebito dei relativi importi secondo quanto previsto dalle Norme e Condizioni del Contratto di Pagamento Telepass ovvero il Contratto Telepass Pay X.

Dopo aver terminato la procedura di adesione in App Telepass, il Cliente potrà visualizzare i Titoli di Viaggio in formato elettronico in App Telepass.

Le presenti Norme e Condizioni di Distribuzione sono vincolanti per il Cliente dal momento della loro accettazione nell'ambito del percorso di adesione sopra indicato. Quest'ultimo potrà comunque subire variazioni nel tempo, ad esempio per conformarsi a modifiche normative o regolamentari, in conseguenza di limitazioni e/o condizioni dell'offerta di Unico Campania, ove consentite dalla legge, etc.

Il Cliente accetta sin d'ora che eventuali rimborsi relativi ai Titoli di Viaggio potranno essere richiesti rivolgendosi esclusivamente al Soggetto Fornitore del Servizio TPL e che, pertanto, alcuna responsabilità potrà essere riconosciuta in tal senso a Urbi.

### **Articolo 3. Durata**

Le presenti Norme e Condizioni di Distribuzione hanno efficacia dal momento dell'accettazione delle stesse nel momento del primo acquisto in App Telepass dei Titoli di Viaggio.

### **Articolo 4. Costi dei Titoli di Viaggio e Modalità di addebito**

L'acquisto del singolo Titolo di Viaggio avvenuto secondo le modalità di cui all'art. 2 delle presenti Norme e Condizioni di Distribuzione, prevede il pagamento della tariffa unitaria prevista per il Titolo di Viaggio prescelto. Tali importi saranno, altresì, indicati nel documento riepilogativo dei costi pubblicato nell'App e nell'Area Riservata.

Il Cliente che acquisti il Titoli di Viaggio, secondo la procedura di cui all'art. 2 delle presenti Norme e Condizioni di Distribuzione, prende atto che l'addebito del relativo importo sarà effettuato secondo le modalità indicate dalle Norme e Condizioni di cui al Contratto di Pagamento Telepass ovvero Contratto Telepass Pay X.

### **Articolo 5. Risoluzione del Rapporto e Recesso**

Urbi avrà la facoltà di risolvere di diritto il rapporto disciplinato dalle presenti Norme e Condizioni di Distribuzione ex art. 1456 c.c., in tutti i casi di accertata violazione, da parte del Cliente, anche di una sola delle disposizioni di cui al precedente art. 4.

In caso di risoluzione delle presenti Norme e Condizioni di Distribuzione ai sensi del successivo art. 6, il Titolo di Viaggio manterrà la propria validità fino alla naturale scadenza.

### **Articolo 6. Comunicazioni**



Tutte le comunicazioni inerenti alle presenti Norme e Condizioni di Distribuzione saranno messe a disposizione del Cliente nella sua area riservata all'interno delle App Telepass o trasmesse all'indirizzo *mail* indicato dal Cliente in fase di sottoscrizione del Contratto di Pagamento Telepass ovvero del Contratto Telepass Pay X, o comunicate con le ulteriori modalità che saranno tempo per tempo concordate tra le Parti.

Qualsiasi comunicazione avente per oggetto il rapporto in essere con Urbi dovrà essere indirizzata tramite raccomandata A.R. a: [urbi.it@legalmail.it](mailto:urbi.it@legalmail.it)

#### **Articolo 7. Trattamento dei dati personali**

I dati personali del Cliente strettamente necessari ai fini della distribuzione dei Titoli di Viaggio sono trattati da URBI in qualità di titolare del trattamento, con le modalità e le caratteristiche descritte nell'informativa privacy in calce alle presenti Norme e Condizioni di Distribuzione, comunque sempre disponibile - nella sua versione più aggiornata - sul sito [www.telepass.com](http://www.telepass.com) - sezione "Privacy" come "Informativa privacy URBI per BIGLIETTAZIONE in App TLP".

Fermo e impregiudicato quanto indicato al precedente paragrafo, i dati personali del Cliente necessari ai fini della fruizione del Servizio TPL erogato da ciascun Soggetto Fornitore del Servizio TPL e dell'adempimento dei relativi oneri e controlli, sono comunicati al Soggetto Fornitore del Servizio TPL e trattati dallo stesso in qualità di titolare autonomo del trattamento conformemente alla propria informativa sul trattamento dati.

È, altresì, fatto salvo il trattamento di dati personali del Cliente necessari ai fini del Servizio di Pagamento erogato da Telepass, oggetto di separata informativa sul trattamento dei dati personali resa da Telepass al Cliente in fase di sottoscrizione del contratto.

#### **Articolo 9. Foro competente**

Per qualsiasi controversia che dovesse insorgere tra le Parti, che non venga composta attraverso il ricorso alla procedura disciplinata al seguente articolo, si rinvia alla competenza giurisdizionale richiamata dal Codice del Consumo (D.Lgs. 6 settembre 2005, n. 206 e s.m.i.).

#### **Articolo 10. Reclami**

Ferma restando la possibilità di rivolgersi all'Autorità Giudiziaria, il Cliente ha la facoltà di inoltrare per iscritto un reclamo relativo all'attività di distribuzione dei Titoli di Viaggio e svolta da Urbi al seguente recapito: [urbi.it@legalmail.it](mailto:urbi.it@legalmail.it). Urbi gestirà i reclami di propria pertinenza e fornirà risposta scritta al Cliente nel termine di 30 (trenta) giorni. Il termine decorre dalla data di ricezione del reclamo.

## **INFORMATIVA PRIVACY SERVIZI DI BIGLIETTAZIONE URBI IN APP TELEPASS**

ai sensi degli Articoli 13 e 14, Regolamento (UE) 2016/679 ("GDPR")



URBANnext SA • Vicolo de' Calvi 2 • 6830 Chiasso SWITZERLAND • VAT number CHE-149.120.999 IVA  
URBI IT • Viale Luigi Sturzo, 45, 20154 Milano ITALIA • VAT number IT-10461850967 • REA MI - 2533320  
PEC [urbi.it@legalmail.it](mailto:urbi.it@legalmail.it) 3

## PROTEGGERE I TUOI DATI PERSONALI PER NOI È IMPORTANTE

Con questa informativa desideriamo illustrarti le finalità per cui URBI raccoglie e tratta i tuoi dati personali nell'ambito dell'erogazione dei servizi di ricerca, confronto, assistenza nel processo di prenotazione e invio dei biglietti/prenotazione (“**Servizi di Bigliettazione**”) da te richiesti tramite l'Applicazione mobile di Telepass S.p.A. (rispettivamente l'“**App Telepass**” e “**Telepass**”), quali categorie di dati sono oggetto di trattamento, quali sono i tuoi diritti riconosciuti dalla normativa in materia di protezione dei dati personali e come possono essere esercitati.

### 1. CHI DECIDE PERCHÉ E COME SONO TRATTATI I TUOI DATI PERSONALI?

Il Titolare del trattamento dei tuoi dati personali è **URBANnext SA**, con sede legale in Vicolo de' Calvi, 2-6830 Chiasso, Svizzera e sede secondaria in Italia, Via Luigi Sturzo, 45 – 20154 Milano, in persona del legale rappresentante *pro tempore* (il “**Titolare**” o “**URBI**”).

URBANnext ha provveduto a nominare, ai sensi e per gli effetti del GDPR, un Rappresentante nell'Unione Europea nella persona di Marco Cavone, che funge da interlocutore, in aggiunta o in sostituzione dello stesso Titolare, con le autorità di controllo e gli interessati, per tutte le questioni attinenti alle attività di trattamento effettuate. Il Rappresentante del Titolare può essere contattato inviando una *e-mail* all'indirizzo di posta elettronica [privacy@urbi.co](mailto:privacy@urbi.co) ovvero scrivendo a:

Rappresentante del Titolare c/o URBANnext SA, Via Luigi Sturzo, 45 – 20154, Milano (Italia)

### 2. COME CONTATTARE IL RESPONSABILE DELLA PROTEZIONE DEI DATI?

URBI ha nominato un Responsabile della protezione dei dati (“**Data Protection Officer**” o “**DPO**”) contattabile inviando una *e-mail* all'indirizzo di posta elettronica [DPO@telepass.com](mailto:DPO@telepass.com) ovvero scrivendo a:

Responsabile della protezione dei dati - *Data Protection Officer* (DPO) c/o URBANnext SA, Via Luigi Sturzo, 45 – 20154, Milano (Italia).

### 3. QUALI TIPOLOGIE DI DATI TRATTIAMO E COME LI RACCOGLIAMO?

URBI raccoglie e tratta le seguenti categorie di Dati riferibili a te e ad eventuali altri passeggeri:

- Nome e cognome
- Numero di cellulare (solo del primo passeggero)
- Data di nascita
- Sesso
- Nazionalità
- Tipo di documento di identità ed estremi (ove necessario in base al servizio di trasporto selezionato)
- Scelte e/o servizi extra selezionati



- Eventuali ulteriori dati necessari per erogare il servizio di trasporto per cui hai richiesto i Servizi di Bigliettazione

Laddove i Dati di cui sopra si riferiscano ad una persona fisica terza (es. altro passeggero etc.), dichiarati di aver informato la stessa delle finalità e caratteristiche del trattamento dei Dati descritti in questo documento.

#### **4. A COSA CI SERVONO I TUOI DATI E QUALE BASE GIURIDICA CI AUTORIZZA AD UTILIZZARLI?**

##### **4.1. Esecuzione di misure precontrattuali e/o obblighi contrattuali.**

URBI raccoglie e tratta i tuoi Dati per la stipula e l'esecuzione del contratto avente a oggetto i Servizi di Bigliettazione, ossia per finalità strettamente connesse e strumentali all'espletamento delle necessarie attività precontrattuali (es. ricerca e confronto delle soluzioni di viaggio disponibili), alla gestione del rapporto contrattuale e all'erogazione dei servizi (es. invio conferma della prenotazione e/o dei biglietti acquistati; assistenza).

##### **4.2. Obblighi di legge e interesse legittimo del Titolare alla prevenzione delle frodi ed alla tutela del patrimonio aziendale.**

I tuoi Dati potranno essere trattati dal Titolare per l'adempimento di obblighi di legge. A titolo esemplificativo, URBI potrà trattare i tuoi Dati per adempimenti di natura fiscale connessi all'esecuzione del contratto, per la gestione delle richieste dell'Autorità, nonché per la prevenzione delle frodi, dell'attività di riciclaggio e di finanziamento del terrorismo.

#### **5. A CHI COMUNICHIAMO I TUOI DATI**

URBI potrà comunicare alcuni tuoi Dati ai soggetti dei quali si avvale per lo svolgimento di attività necessarie per il raggiungimento delle finalità indicate e descritte al precedente paragrafo 4 (es. società esterne che erogano per conto di URBI attività di assistenza, servizi di gestione e manutenzione dei sistemi informatici), appositamente nominati Responsabili del trattamento da parte del Titolare.

I tuoi Dati potranno, altresì, essere comunicati ai fornitori dei singoli servizi di trasporto e/o soggetti convenzionati ai fini della prenotazione e/o della fruizione degli stessi (es. vettori/operatori del servizio di trasporto selezionato; Telepass per il servizio di pagamento dei biglietti). Tali soggetti svolgeranno le attività di trattamento in qualità di autonomi titolari e le modalità con cui trattano i tuoi dati personali sono solitamente indicate in fase di accettazione dei loro termini e condizioni di utilizzo dei servizi ovvero presenti sui loro siti web. URBI potrà comunicare i tuoi Dati a tali soggetti anche per mezzo di ulteriori intermediari dagli stessi incaricati.





Infine, URBI potrà comunicare alcuni tuoi Dati – laddove normativamente applicabile - alle autorità competenti che ne facciano richiesta, soggetti che tratteranno tali Dati in qualità di autonomi titolari.

L'elenco aggiornato delle categorie di autonomi Titolari e Responsabili del trattamento può essere richiesto contattando il DPO ai recapiti indicati al precedente paragrafo 2.

## **6. I TUOI DATI SONO TRASFERITI IN UN PAESE AL DI FUORI DELL'UNIONE EUROPEA E COME SONO TUTELATI?**

Poichè URBI ha sede legale in Svizzera e, dunque, in un Paese che non è membro dell'Unione Europea, i tuoi Dati potranno essere trasferiti in Svizzera per finalità di gestione interna: il trasferimento in Svizzera è garantito da un livello di protezione ritenuto adeguato dalla Commissione Europea.

Inoltre, ove in futuro o in determinate circostanze dovesse rendersi necessario, per le finalità del trattamento, trasferire i tuoi Dati in altro Paese al di fuori dell'Unione Europea, verrai informato tramite apposito documento pubblicato sul sito [www.telepass.com](http://www.telepass.com) (sezione Privacy - Elenco Trasferimenti fuori da UE) e la sicurezza di tale trasferimento sarà disciplinata mediante il ricorso a clausole contrattuali standard adottate dalla Commissione Europea con la decisione 2010/87/UE ed eventuali successive modifiche o, in alternativa, sulla base di una decisione di adeguatezza della Commissione Europea, ovvero sulla base di norme vincolanti di impresa e/o di ogni altro strumento consentito dalla normativa di riferimento sempre nel rispetto della normativa a quel tempo applicabile (es. tuo consenso informato).

Maggiori informazioni sui trasferimenti e sulle garanzie adottate possono essere richieste contattando il DPO ai recapiti indicati al precedente paragrafo 2.

## **7. PER QUANTO TEMPO CONSERVIAMO I TUOI DATI?**

I Dati a te riferibili saranno trattati da URBI solo per il tempo necessario per le finalità sopra menzionate.

In particolare, riportiamo qui di seguito i principali periodi di utilizzo e conservazione dei tuoi Dati con riferimento alle diverse finalità di trattamento:

- a) finalizzato il processo di prenotazione e acquisto dei biglietti, i tuoi Dati saranno trattati da URBI per tutta la durata del rapporto contrattuale e sino a che sussistano obbligazioni o adempimenti connessi all'esecuzione del contratto e saranno conservati per un periodo di 11 anni dopo la cessazione del rapporto contrattuale esclusivamente per finalità connesse all'adempimento di obblighi di legge o alla difesa dei diritti di URBI;



- b) in caso di tue eventuali richieste informative e/o di contatto, i tuoi Dati saranno trattati per il tempo necessario a soddisfare la richiesta e conservati solo ove necessario per finalità connesse all'esecuzione del contratto o alla difesa dei diritti di Telepass, comunque non oltre il periodo di conservazione indicato nella presente informativa per tali finalità; in particolare, in caso di richiesta di ricontatto, lo stesso sarà tentato per 10 volte nei successivi 30 giorni dalla richiesta e, se nessun tentativo andrà a buon fine, la richiesta si riterrà chiusa;
- c) per l'adempimento di obblighi di legge, i tuoi Dati saranno trattati e conservati da Telepass finché persista la necessità del trattamento per adempiere a detti obblighi di legge.

## 8. QUALI SONO I TUOI DIRITTI E COME PUOI ESERCITARLI?

Durante il periodo in cui URBI è in possesso o effettua il trattamento dei tuoi Dati, in qualità di interessato del trattamento, puoi in qualsiasi momento esercitare i seguenti diritti:

- **Diritto di accesso** – hai il diritto di ottenere la conferma circa l'esistenza o meno di un trattamento concernente i tuoi Dati nonché il diritto di ricevere ogni informazione relativa al medesimo trattamento;
- **Diritto alla rettifica** – hai il diritto di ottenere la rettifica dei tuoi Dati in nostro possesso, qualora gli stessi siano incompleti o inesatti;
- **Diritto alla cancellazione (c.d. "diritto all'oblio")** – in talune circostanze, hai il diritto di ottenere la cancellazione dei tuoi Dati presenti all'interno dei nostri archivi qualora non rilevanti ai fini della gestione del rapporto contrattuale o necessari per obbligo di legge;
- **Diritto alla limitazione del trattamento** – al verificarsi di talune condizioni, hai il diritto di ottenere la limitazione del trattamento concernente i tuoi Dati, qualora non rilevante ai fini della gestione del rapporto contrattuale o necessario per obbligo di legge;
- **Diritto alla portabilità** – hai il diritto di ottenere il trasferimento dei tuoi Dati in nostro possesso in favore di un diverso titolare;
- **Diritto di opposizione** – ove applicabile, hai il diritto di opposti, in qualsiasi momento per motivi connessi alla tua situazione particolare, al trattamento dei Dati che ti riguardano basati sulla condizione di liceità del legittimo interesse o dell'esecuzione di un compito di interesse pubblico o dell'esercizio di pubblici poteri, compresa la profilazione, salvo che sussistano motivi legittimi per il Titolare di continuare il trattamento che prevalgono sugli interessi, sui diritti e sulle libertà dell'interessato oppure per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria;
- **Diritto di revoca del consenso** – ove applicabile, hai il diritto di revocare il consenso al trattamento dei tuoi Dati in qualsiasi momento, restando ferma la liceità del trattamento basata sul consenso prima della revoca;
- **Diritto di proporre reclamo all'Autorità di controllo ovvero ricorso all'Autorità giudiziaria** – nel caso in cui Telepass rifiuti di soddisfare le tue richieste, verranno fornite le ragioni del relativo rifiuto. Se del caso, hai il diritto di proporre reclamo



presentando un'istanza direttamente all'Autorità di controllo o, in alternativa, proponendo un ricorso alla competente Autorità giudiziaria.

I diritti di cui sopra potranno essere esercitati nei confronti del Titolare scrivendo all'indirizzo email [privacy@urbi.co](mailto:privacy@urbi.co) o contattando il DPO ai recapiti indicati al precedente paragrafo 2.

L'esercizio dei tuoi diritti in qualità di interessato è gratuito ai sensi dell'articolo 12, GDPR. Tuttavia, nel caso di richieste manifestamente infondate o eccessive, anche per la loro ripetitività, il Titolare potrebbe addebitarle un contributo spese ragionevole, alla luce dei costi amministrativi sostenuti per gestire la tua richiesta, o negare la soddisfazione della tua richiesta.

\* \* \*

URBI si riserva il diritto di modificare, aggiornare, aggiungere o rimuovere parti della presente Informativa, che sarà sempre disponibile - nella versione più aggiornata - sul sito [www.telepass.com](http://www.telepass.com) - sezione "Privacy" come "*Informativa privacy URBI per BIGLIETTAZIONE in App TLP*" e, in ogni caso, sempre richiedibile scrivendo all'indirizzo email [privacy@urbi.com](mailto:privacy@urbi.com).





Telepass S.p.A. – Iscritto all’Albo degli istituti di Moneta Elettronica della Banca d’Italia  
Patrimonio Destinato IMEL  
Capitale Sociale € 26.000.000,00 interamente versato  
Codice Fiscale e n. di iscrizione al Registro delle Imprese di Roma: 09771701001  
REA - ROMA n.1188554 - P.I. 09771701001 - Sede Legale: Via Laurentina 449, 00142 Roma

LETTERE : Via Laurentina 449 – 00142 Roma  
TELEFONO: + 39 06 4363 4400  
WEBSITE : www.telepass.com  
PEC : telepass@pec.telepass.it

## SERVIZIO DI PAGAMENTO TITOLI DI VIAGGIO

### Premessa

I presenti Termini e Condizioni di Utilizzo (“**Termini e Condizioni di Utilizzo**”) disciplinano il servizio di pagamento per la distribuzione di titoli di viaggio del trasporto pubblico locale (“**Biglietti**” e “**Servizio Titoli di Viaggio**”) erogato da Telepass S.p.A. (“**Telepass**”) nei confronti di Clienti che abbiano aderito all’Offerta di Servizi di Pagamento Telepass ove tale Servizio risulti disponibile (“**Contratto di Pagamento Telepass**”) ovvero all’Offerta di Servizi “Telepass Pay X” (“**Contratto Telepass Pay X**” e, complessivamente, “**Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio**”). I Titoli di Viaggio sono commercializzati da Telepass ovvero URBANNEXT S.A. (“**Urbi**”) in qualità di soggetti distributori, nei termini delle relative Norme e Condizioni di Distribuzione.

Il Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio è prestato da Telepass in qualità di patrimonio destinato autorizzato dalla Banca d’Italia alla prestazione delle attività di istituto di moneta elettronica e iscritto al relativo Albo tenuto dalla medesima Autorità di Vigilanza.

Ove non diversamente indicato, i termini con la lettera iniziale maiuscola hanno lo stesso significato loro ascritto nel Contratto di Pagamento Telepass ovvero Contratto Telepass Pay X.

### SEZIONE I – TERMINI E CONDIZIONI GENERALI APPLICABILI AL SERVIZIO DI PAGAMENTO TITOLI DI VIAGGIO

#### Articolo 1 – Previsioni Generali

**1.1** I presenti Termini e Condizioni di Utilizzo, da ricomprendersi tra i Singoli Servizi ai sensi dell’art. 4.4, del Contratto di Pagamento Telepass ovvero del Contratto Telepass Pay X, usufruibile attraverso le applicazioni mobili di Telepass (“**App**”) hanno lo scopo di disciplinare e illustrare le caratteristiche del Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio. Tali Termini e Condizioni di Utilizzo rimangono comunque soggetti alle Norme e Condizioni previste in generale dal Contratto di Pagamento Telepass ovvero Contratto Telepass Pay X, e che qui si intendono integralmente richiamate. Il singolo Titolo di Viaggio è emesso dal soggetto che presta il servizio di trasporto pubblico locale (“**Servizio TPL**” e “**Soggetto Fornitore del Servizio TPL**”) e sarà distribuito da Telepass ovvero da Urbi.

**1.2** Per poter fruire del Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio, il Cliente dovrà procedere all’installazione e successiva attivazione dell’App sul dispositivo mobile ovvero accedere all’App inserendo le proprie Credenziali (ove richiesto) e il codice PIN (oppure modalità di autenticazione biometrica ove disponibili sul *device*). L’accesso e l’utilizzo dell’App, ai fini del pagamento del Servizio Pagamento Titoli di Viaggio e salvo quanto previsto dalle norme e condizioni predisposte dal Soggetto Fornitore del Servizio TPL e dai termini e condizioni di utilizzo predisposti da Telepass ovvero da Urbi, in qualità di distributori, accettate dal Cliente nel momento di utilizzo del Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio, sono gratuiti per i dispositivi mobili come *smartphones* e *tablet* abilitati alla connessione *internet*. La connessione *internet* (regolata dal piano tariffario del gestore telefonico di appartenenza) e il costo del dispositivo sono a carico dell’utente, così come la corretta configurazione, l’appropriata capacità del dispositivo mobile e il relativo aggiornamento del *software*.

**1.3** Il Cliente è responsabile della gestione e manutenzione dei propri dati, inclusi i Codici di Sicurezza per l’accesso all’App o al Sito Web, nel rispetto dei criteri di sicurezza previsti dal Contratto di Pagamento Telepass ovvero Contratto Telepass Pay X, e dell’uso del dispositivo e dell’App in modo appropriato e senza sovraccarico, per le finalità per cui essi sono stati messi a disposizione da parte di Telepass e nel rispetto delle misure di sicurezza predisposte e dei requisiti tecnici che li caratterizzano. Il Cliente, inoltre, è responsabile per l’accesso all’App e/o al proprio profilo da parte di terzi, qualora non abbia rispettato i requisiti di sicurezza previsti dal Contratto di Pagamento Telepass ovvero Contratto Telepass Pay X. Per l’accesso da parte di terzi non autorizzati si rinvia alle disposizioni del Contratto.

**1.4** L'utilizzo del Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio è soggetto ai limiti generali mensili di utilizzo del complesso dei Servizi previsti dal relativo Foglio Informativo pubblicato nella sezione "Trasparenza" del sito [www.telepass.com](http://www.telepass.com). Qualora il Cliente usufruisca nello stesso periodo di riferimento di una molteplicità di Singoli Servizi disponibili tramite l'App (incluso il Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio), l'utilizzo di tali Servizi contribuirà al raggiungimento del tetto massimo di spesa di previsto nel citato Foglio Informativo. Per informazioni sugli eventuali oneri e corrispettivi dovuti dal Cliente a Telepass a fronte delle singole transazioni e per i suddetti limiti di utilizzo allo stesso applicabili si rinvia, oltre che al Foglio Informativo e al Documento di Sintesi, frontespizio del Contratto Telepass ovvero del Contratto di Pagamento Telepass Pay X, disponibile, altresì, nell'Area Riservata.

**1.5** Telepass si riserva il diritto di modificare l'App in ogni momento, cercando di minimizzare le interruzioni del Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio, al fine di promuovere e migliorare la qualità del Servizio stesso.

## **Articolo 2 - Oggetto e modalità di fruizione del Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio erogato da Telepass**

**2.1** Il Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio consente ai Clienti, che abbiano sottoscritto il Contratto i Pagamento Telepass ovvero il Contratto Telepass Pay X, l'abilitazione all'accettazione del pagamento - attraverso l'App ed altre eventuali Soluzioni di Pagamento Telepass - degli importi dovuti per la distribuzione di Titoli di Viaggio da parte di Telepass ovvero Urbi, e relativi al servizio di trasporto pubblico locale urbano gestito dal Soggetto Fornitore del Servizio TPL, nei limiti e con le modalità di seguito descritte. Le tariffe e i costi relativi ai Titoli di Viaggio saranno dettagliati al momento dell'acquisto in App.

**2.2** Il contratto avente ad oggetto la prestazione del Servizio TPL richiesto dal Cliente si perfeziona direttamente tra il Cliente stesso e il Soggetto Fornitore del Servizio TPL, mediante Telepass ovvero Urbi come di seguito precisato nonché per il tramite della tecnologia dell'App e delle Soluzioni di Pagamento Telepass. A tal fine, il Cliente dovrà previamente accettare le norme e condizioni di distribuzione di Titoli di Viaggio predisposte da Telepass ovvero Urbi ("**Norme e Condizioni di Distribuzione**"). A seguito dell'inserimento di tutti i dati corretti e necessari richiesti in App al Cliente (come di seguito indicati all'art. 2.6), verrà emesso il Titolo di Viaggio da parte del Soggetto Fornitore del Servizio TPL, visualizzabile Cliente stesso in App. Telepass, in conformità a quanto previsto nel Contratto di Pagamento Telepass e Contratto Telepass Pay X, è - e resta - estranea rispetto a tali rapporti e non è responsabile nei confronti del Cliente per errori e/o omissioni relativi alle tariffe o per ritardi/sospensioni/interruzioni e, in generale, dello svolgimento o meno del Servizio TPL ovvero della condotta del Soggetto Fornitore del Servizio TPL oppure di eventuali richieste del Cliente e/o di servizi ulteriori. In particolare, per qualsiasi richiesta, questione, reclamo o controversia derivante dal rapporto tra il Cliente e il Soggetto Fornitore del Servizio TPL, comprese eventuali contestazioni relative all'applicazione dei costi del Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio, alle modalità di espletamento di tale Servizio o a casi di mancata fruizione del Servizio stesso, il Cliente dovrà rivolgersi esclusivamente al Soggetto Fornitore del Servizio TPL. Qualora il Cliente invii a Telepass richieste o reclami relativi al Servizio TPL, quest'ultima reindirizzerà gli stessi al Soggetto Fornitore del Servizio TPL, considerato che quest'ultimo e si ritiene unico responsabile per la gestione di tali reclami e lo svolgimento delle relative verifiche. È esclusa ogni responsabilità di Telepass anche nel caso in cui i relativi pagamenti siano già stati effettuati, secondo quanto espressamente previsto dal Contratto. È, altresì, esclusa la responsabilità di Telepass per ogni danno derivante dall'erroneo o mancata inserimento e/o aggiornamento da parte del Cliente di dati necessari all'emissione del Titolo di Viaggio.

**2.3.** Le regole, i requisiti, i contenuti e le condizioni, anche economiche, del Servizio TPL richiesto dal Cliente sono quelle previste nei tariffari predisposti dal Soggetto Fornitore del Servizio TPL, messi a disposizione del Cliente tramite l'App e accettate dal Cliente stesso nel momento dell'adesione a tale Servizio. La determinazione del corrispettivo del Servizio TPL e del relativo pagamento è di esclusiva competenza del Soggetto Fornitore del Servizio TPL; pertanto, Telepass non ha alcuna discrezionalità, potere o ingerenza sull'importo applicato al Cliente in relazione al Servizio TPL e sulle modalità di espletamento o meno del Servizio suddetto, rispetto ai quali è e resta estranea. Telepass non applica alcun costo aggiuntivo o onere a carico del Cliente rispetto agli importi previsti per il Servizio TPL dal Soggetto Fornitore del Servizio TPL.

**2.4.** Il Cliente prende atto ed accetta sin d'ora: (a) che le specifiche modalità operative di consultazione e vendita, nonché gli orari, le disponibilità e le tariffe dei Titoli di Viaggio relativi al Servizio TPL rese disponibili tramite l'App sono quelle offerte e messe a disposizione di volta in volta dal Soggetto Fornitore del Servizio TPL cui competono, rispetto ai quali Telepass è estranea; (b) che le anzidette modalità possano variare nel corso del tempo, accettando, inoltre, sin d'ora che Telepass potrà rendere disponibili sull'App, nel corso del rapporto, tali differenti modalità operative così come saranno sviluppate e/o messe a disposizione di volta in volta dal Soggetto Fornitore del Servizio TPL, senza che ciò rappresenti o possa comportare modifica dei presenti Termini e Condizioni di Utilizzo.

Telepass è estranea in relazione alla disponibilità del Servizio TPL. Per ogni informazione relativa al Servizio TPL, il Cliente potrà contattare direttamente il Soggetto Fornitore del Servizio TPL tramite i canali messi a disposizione dallo stesso e indicati nelle norme e condizioni predisposte dal Soggetto Fornitore del Servizio TPL.

Il Cliente accetta sin d'ora che eventuali rimborsi relativi ai Titoli di Viaggio potranno essere richiesti rivolgendosi esclusivamente al Soggetto Fornitore del Servizio TPL e che, pertanto, alcuna responsabilità potrà essere riconosciuta in tal senso a Telepass.

**2.5.** Il Cliente potrà fruire del Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio prestato da Telepass, in conformità con quanto previsto dal Contratto di Pagamento Telepass ovvero Contratto Telepass Pay X e a condizione che il Cliente stesso abbia provveduto o provveda ad accettare, previamente e separatamente, attraverso la tecnologia dell'App (o di eventuali altre Soluzioni di Pagamento Telepass): (a) i presenti Termini e Condizioni di Utilizzo; e (b) le Norme e Condizioni di Distribuzione.

**2.6.** Per poter fruire, di volta in volta, del Servizio di TPL prestato dal Soggetto Fornitore del Servizio TPL e del Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio prestato da Telepass, il Cliente dovrà, inoltre, indicare a Telepass, per il tramite dell'App (e di eventuali altre Soluzioni di Pagamento Telepass) i dati che potranno essere necessari all'acquisto del Titolo di Viaggio.

**2.7.** A seguito della richiesta, da parte del Cliente, di acquisto del Titolo di Viaggio, Telepass provvederà, quale ausiliaria dal Soggetto Fornitore del Servizio TPL, ad effettuare le verifiche, secondo le modalità e le tempistiche definite nel Contratto di Pagamento Telepass ovvero Contratto Telepass Pay X, al fine di poter autorizzare Telepass a rendere disponibile al Cliente il Titolo di Viaggio che costituisce ad ogni effetto di legge un titolo di viaggio e che il Cliente dovrà esibire al personale del Fornitore del Servizio TPL laddove richiesto.

A seguito della finalizzazione della procedura di acquisto in App, che viene notificata al Cliente mediante un apposito messaggio, Telepass, verificata la regolarità del processo ai sensi del Contratto di Pagamento Telepass ovvero Contratto telepass Pay X, rilascerà l'autorizzazione definitiva al pagamento e provvederà, quindi all'invio di una notifica al Cliente a conferma del buon esito della predetta Operazione di Pagamento. Conseguentemente, l'acquisto del Titolo di Viaggio sarà perfezionato e il Cliente potrà visualizzare immediatamente il medesimo in App in formato elettronico.

**2.8.** Qualora l'acquisto del Titolo di Viaggio da parte del Cliente non venga autorizzato, in particolare per motivi previsti nel Contratto di Pagamento Telepass ovvero Contratto Telepass Pay X (a titolo esemplificativo e non esaustivo, sospensione della fruizione delle Soluzioni di Pagamento Telepass da parte del Cliente e/o sospensione del Servizio di Pagamento Titolo di Viaggio), Telepass invierà in App una notifica al Cliente al fine di comunicare la mancata autorizzazione.

**2.9.** Eventuali attività post-vendita saranno gestite dal Soggetto Fornitore del Servizio TPL direttamente con il Cliente, rimanendo Telepass del tutto estranea a tali attività. In tal caso, il Cliente sarà tenuto a contattare direttamente il Soggetto Fornitore del Servizio TPL tramite i canali messi a disposizione dagli stessi e indicati nelle rispettive norme e condizioni del Soggetto Fornitore del Servizio TPL.

### **Articolo 3 - Addebiti, notifiche e rendicontazione**

**3.1** Le Operazioni di Pagamento relative ai Singoli Servizi previsti dal Contratto di Pagamento Telepass ovvero Contratto Telepass Pay X, effettuate mediante l'App o altre Soluzioni di Pagamento saranno regolate in base a quanto stabilito nelle Norme e Condizioni del Contratto di Pagamento Telepass ovvero Contratto Telepass

Pay X. Ove previsto, l'importo dell'addebito viene immediatamente registrato ai fini del calcolo dei limiti di utilizzo dei servizi previsti da Telepass (si vedano i "Limiti di Utilizzo" previsti in generale dal Contratto di Pagamento Telepass e quanto specificato sopra nella Premessa) e dell'eventuale sospensione dei Servizi di Telepass nei casi previsti dal Contratto di Pagamento Telepass ovvero del Contratto Telepass Pay X.

**3.2.** Per ogni Operazione di Pagamento effettuata nell'ambito del Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio, Telepass metterà a disposizione del Cliente, sull'APP, una ricevuta/promemoria (come sopra riportato) oltre che:

- a) nel caso in cui il Cliente abbia aderito al Contratto di Pagamento Telepass, attraverso l'App (e l'Area Riservata laddove disponibile), con la cadenza prevista dal Contratto di Pagamento Telepass, un documento analitico contenente informazioni di dettaglio: (i) su tutte le prestazioni inerenti al Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio fruite dal Cliente e sulle relative Operazioni di Pagamento concluse attraverso il Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio nel periodo di riferimento e (ii) sui relativi importi da addebitare sul Conto di Addebito, inclusi gli eventuali oneri e corrispettivi dovuti a Telepass;
- b) nel caso in cui il Cliente abbia sottoscritto il Contratto Telepass Pay X, attraverso l'esposizione in App, (i) di un documento analitico contenente le informazioni di dettaglio per ogni Operazione di Pagamento effettuata su tutte le prestazioni inerenti al Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio, nonché (ii) di un rendiconto riepilogativo annuale.

#### **Articolo 4 – Reclami**

**4.1** Fermo restando quanto previsto alla precedente clausola 2.2, il Cliente per qualsiasi richiesta, questione, reclamo o controversia derivante dal rapporto tra il Cliente e il Soggetto Fornitore del Servizio TPL in relazione alla fruizione del Servizio TPL, comprese eventuali contestazioni relative all'applicazione dei costi del Servizio TPL, alle modalità di espletamento di tale Servizio o a casi di mancata fruizione del Servizio stesso imputabili a Telepass, il Cliente dovrà rivolgersi esclusivamente a quest'ultimo attivando i canali messi a disposizione dallo stesso secondo le norme e condizioni relative al Servizio TPL.

**4.2** Qualora il Cliente invii a Telepass richieste o reclami relativi al Servizio TPL, quest'ultima reindirizzerà gli stessi al Fornitore dei Servizi TPL unico responsabile per la gestione di tali reclami e lo svolgimento delle relative verifiche come, altresì, previsto nelle norme e condizioni del Servizio TPL. È esclusa ogni responsabilità di Telepass anche nel caso in cui i relativi pagamenti siano già stati effettuati, secondo quanto espressamente previsto dal Contratto di Pagamento Telepass ovvero Contratto Telepass Pay X.

**4.3** Telepass è responsabile nei confronti del Cliente esclusivamente della prestazione del Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio e delle relative Operazioni di Pagamento, degli importi autorizzati e dovuti dal Cliente stesso a Telepass in relazione al Servizio TPL fruito dal Cliente; conseguentemente, eventuali reclami del Cliente relativi al Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio fornito da Telepass, dovranno essere trasmessi agli indirizzi di cui al Foglio Informativo.

#### **Articolo 5 – Trattamento dei dati personali**

**5.1** I dati personali del Cliente strettamente necessari ai fini dell'erogazione del Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio sono trattati da Telepass in qualità di titolare del trattamento, con le modalità e le caratteristiche descritte nell'informativa privacy resa al Cliente in fase di sottoscrizione del Contratto di Pagamento Telepass ovvero del Contratto Telepass Pay X, sempre disponibile - nella sua versione più aggiornata - sul sito [www.telepass.com](http://www.telepass.com) come "Informativa privacy CONTRATTO Telepass" e nell'area riservata in App nella sezione "Privacy".

**5.2** Fermo e impregiudicato quanto indicato al precedente paragrafo, i dati personali del Cliente necessari ai fini della fruizione del Servizio TPL erogato da ciascun Soggetto Fornitore del Servizio TPL e dell'adempimento dei relativi oneri e controlli, sono comunicati da Telepass al Soggetto Fornitore del Servizio TPL e trattati dallo stesso in qualità di titolare autonomo del trattamento conformemente alla propria informativa sul trattamento dati.

**5.3** Ove il soggetto distributore dei Titoli di Viaggio sia Urbi, inoltre, Urbi tratterà i dati personali del Cliente necessari ai fini della distribuzione dei Titoli di Viaggio come da separata informativa in calce alle Norme e Condizioni di Distribuzione di Urbi, anch'essa sempre disponibile - nella sua versione più aggiornata - sul sito [www.telepass.com](http://www.telepass.com) - sezione "Privacy" come "Informativa privacy URBI per BIGLIETTAZIONE in App TLP".

## SEZIONE II – TERMINI E CONDIZIONI DEI SINGOLI SERVIZI DI PAGAMENTO TITOLI DI VIAGGIO

### A) SERVIZIO DI PAGAMENTO TITOLI DI VIAGGIO ATAC

Accettando i presenti Termini e Condizioni di Utilizzo, il Cliente potrà acquistare i Titoli di Viaggio emessi dal prestatore del Servizio TPL presso la città metropolitana di Roma identificabile in ATAC S.p.A. ("ATAC").

Il Cliente prende atto che può pagare mediante le Soluzioni di Pagamento Telepass al massimo n. 20 (venti) Titoli di Viaggio per operazione di pagamento effettuata.

Segnatamente, tramite il Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio, il Cliente potrà acquistare i seguenti Titoli di Viaggio emessi da ATAC:

- (i) BIT- Biglietto Integrato a tempo - 100 minuti;
- (ii) Roma 24 h;
- (iii) Roma 48 h;
- (iv) Roma 72 h;
- (v) l'Abbonamento Integrato Mensile Ordinario Personale.

### B) SERVIZIO DI PAGAMENTO TITOLI DI VIAGGIO ATM

Accettando i presenti Termini e Condizioni di Utilizzo il Cliente potrà acquistare i Titoli di Viaggio emessi dal prestatore del Servizio TPL presso la città metropolitana di Milano identificabile in Azienda Trasporti Milanese S.p.A. ("ATM").

Il Cliente prende atto che mediante le Soluzioni di Pagamento Telepass potrà acquistare per singola operazione di pagamento Titoli di Viaggio per un importo non superiore ad Euro 50,00 (cinquanta/00). Segnatamente, tramite il Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio, il Cliente potrà acquistare il seguente Titoli di Viaggio emesso da ATM:

- (i) biglietto ordinario: in relazione al medesimo, la validità temporale dalla prima convalida varia con il numero di zone acquistate e sarà pari a 75 minuti per due zone a cui si aggiungono 15 minuti per ogni zona aggiuntiva. La validità temporale dei Titoli di Viaggio emessi da ATM e relativi a n. 5 o più zone tariffarie aumenta di 30 (trenta) minuti per ogni zona aggiuntiva. La tariffa minima acquistabile è pari a n. 3 zone Mi1-Mi3 e vale dalla prima convalida per 90 (novanta) minuti;
- (ii) abbonamento annuale: il Cliente può acquistare, altresì, l'abbonamento annuale emesso da ATM usufruendo di una dilazione di pagamento accettando i termini e le condizioni specifiche presenti in App.

### C) SERVIZIO DI PAGAMENTO TITOLI DI VIAGGIO UNICO CAMPANIA

Accettando i presenti Termini e Condizioni di Utilizzo il Cliente potrà acquistare i Titoli di Viaggio emessi dal prestatore del Servizio TPL presso Regione Campania identificabile nel Consorzio Unico Campania ("Unico Campania").

Il Cliente accetta sin d'ora che i Titoli di Viaggio acquistabili in App Telepass dal distributore Urbi saranno quelli resi disponibili di tempo in tempo da Unico Campania e da Urbi.